

HOTELS

Contract fans







INDEX

Contract recovery	° 3
• Residential range	° 4
• Kitchens	° 5
• Parkings	° 7
Stair pressurization	° 8
 Tertiary air curtains 	• 9

CONTRACT RECOVERY



Selection chart

	ErP	Euro- vent	Exchan- ger	Impeller	Motor	Airflow (m³/h)	Configura- tion	Coil	Control	Bypass	Filters	Efficiency
• OREQA EEC Counter flow heat recovery unit and EC motor for false ceiling. Efficiency 83%												
	ErP	®		Forward		505- 4.250	000	400	BASIC, EVO COP, EVO CAV	Total	ePM₁≥50%(F7)	83
• QUANTICA EEC Vertical counter flow heat recovery unit and EC motor. Efficiency 83%												
	ErP	•		Backward	HEC Y)	4.538- 13.322	0 0	#\	BASIC, EVO COP, EVO CAV	Total	ePM₁≥50%(F7)	83









RESIDENTIAL RANGE



Selection chart

	Size	Airflow (m³/h)	Sound dB (A) 3m	Application
• LÍDERO Extractor with automa	atic non-return back	draught shutter for wall a	nd ceiling installation	
	100-150	90-335	37,5-46	wc 👕
• IKHUNA Extractor with autom	atic non-return back	draught shutter for wind	ow installation	
	100-150	90-335	37,5-46	wc 👕
• KUBALIK High airflow rate and	silent reversible extra	actor with automatic non-	return back draught sh	utter for window or wall installation
0	150-300	235-1050	37,5-40,2	wc 🖺 🖹
• KUBALIK-CO2 Air renewal and	CO2 reduction kit			
00	150-300	200-900	-	
• ERELIS Ultra-quiet and slim ex	xtractor with back dra	aught damper for ceiling	and wall installation	
Q	100-150	85-335	31-40,1	wc 👕
• TEKSTÜR High-end extractor	with timer and autom	atic back draught dampe	er for ceiling and wall in	stallation
	100-120	85-175	33,1-39,1	wc 🏲
• TEKSTÜR PLUS High-end extra	ctor with long life bea	rings and automatic non-	return back draught da	mper for ceiling and wall installation
	100-120	90/175	26,9-32,3	₩ wc 🕆 🖐
• KUVIO High efficiency in-line	mixed flow fan made	of fire resistant plastic re	esin	
	100-315	180-2.750	50-69 50-63 timer	(N) (WC) (III) (III)
• KUVIO EEC High efficiency ec	in-line mixed flow far	made of fire resistant pla	astic resin	
0	100-315	280-2.630	56-66	WC III II
• KUVIO-Q Sound-proof mixed	flow extractor fans			
	100-315	260-2.890	44-65 44-60 timer	WC D = D
• KUVIO-Q EEC Sound-proof en	ergy saving mixed flo	w extractor fans	1	
	100-315	300-2.640	50-63	WC D = III D

















KITCHENS



• Main goals to accomplish of ventilation in kitchens

Complying with the requirements of safety, energy saving, maintenance, hygiene, comfort and international regulations mentioned above, we conclude that a good extraction and ventilation system in kitchens must meet the following 4 goals:

Extract the dirty and stale air from the inside of the kitchens to the outside of the building, so that the kitchen and the adjacent areas are not contaminated. This way the smells, grease particles and harmful gases are reduced for professionals and assistants inside. It is also important to extract the heat and humidity that occurs due to the different reactions that take place inside the kitchen.

• 2 The clean air must be induced from the outside avoiding that the extracted air reenters the kitchen due to a bad calibration of the system of impulsion and/or extraction. Achieving a comfortable and energy-efficient climatization thanks to the induction of air in the kitchen normally at a lower temperature than the extracted air.

The necessary requirements for healthy, hygienic, comfortable and safety environments for the professionals and assistants must be maintained therefore the standards are defined by the different international regulations and legislations. It is very important to install good systems to eliminate smells and retain all the grease particles, to avoid the exit of contaminating particles or the inhalation of them inside the installations.

• 4 The air renewal inside the kitchen and adjacent rooms must be maintained at appropriate and specific temperatures according to the specified requirements of each room. It is important that when the air is extracted or inducted, they do not mix, producing an inefficient and harmful air renewal in the different rooms and kitchen.

Other technical data to achieve the goals and requirements of a good ventilation in kitchens.

Always that the installed power of the elements destined to the preparation of food in the professional kitchens is superior to 20kW, they will be classified as special risk areas. The ducts must be independent of any other extraction or ventilation. The mechanical smoke and heat extractors will have a fire classification F400/2 hour. In the case where the total cooking power is higher than 25 kW the extraction will be mandatory and therefore the mechanical supply of air as well, but in the case where the total cooking power is lower than 25kW only mechanical extraction will be required.

The air flow of an extraction will be calculated from a suction speed from the free perimeter respect to the height of the hood. The suction speed of the base of the hood will depend on the open sides. A suction speed of 0.6 m/s is recommended in island-type hoods (four open sides), 0.45 m/s for hoods with 3 open sides, for hoods with 2 open sides 0.35 m/s for the hoods with only one open side 0.25 m/s.

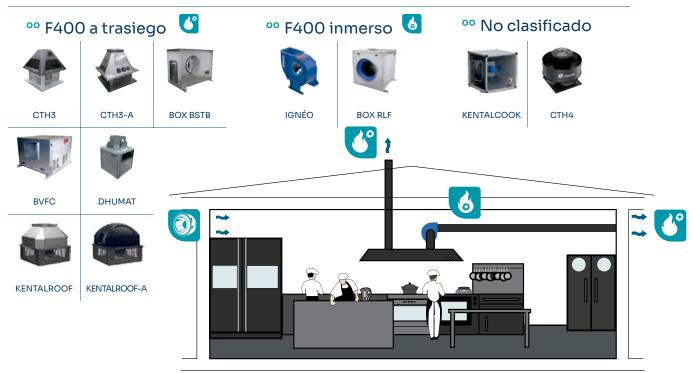
To achieve an adequate thermal comfort Casals Ventilation recommends that the ambient air inside the kitchen oscillates between 18°C and 26°C with humidity levels around 30% to 65% RH. Casals also recommends a maximum acoustic level of 60 dBA within the work area (unit value of the sound level produced by ventilation only) to achieve an adequate acoustic comfort. Hygiene should have a maximum depression of 10% established in the kitchen. As we have mentioned before, the induction of fresh air must be from the outside, it cannot be air recycled from other rooms. Regarding filtration, standard levels recommended according to IDA2 (EN13779) = the average indoor air quality with F8-F9.

Contract fans

KITCHENS



º Extracción de humo



° Aportación de aire 🧕



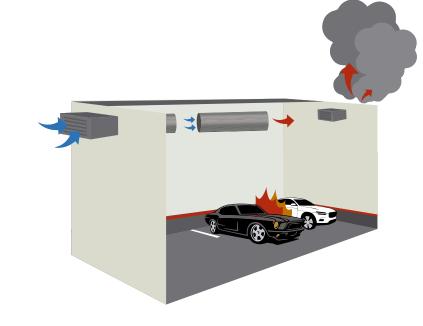
PARKINGS





Jet fans

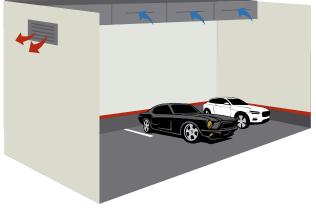
Tank	last .	Int.		
JF CONFORT	JF F400	JF F300		
JFC CONFORT	JFC F400	JFC F300		
SYBILO CONFORT	SYBILO F400	SYBILO F300		





• Inside







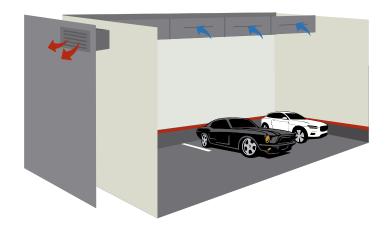
Outside











STAIR PRESSURIZATION



Regulations

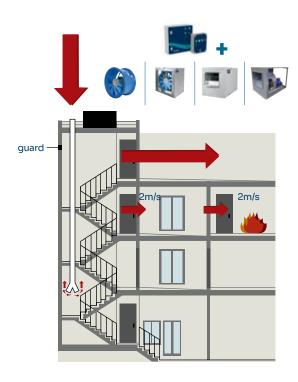
The UNE-EN 12101-6 standard describes the differential pressure systems applied to escape ways, specially in protected stairs. These systems are based on the mechanical injection of outdoor air to the stair box, generating in this way a positive pressure that prevents the products of combustion from getting in the escape ways. In case of fire, the system helps in the evacuation process of the occupants by avoiding or reducing the vertical spread of the fire.

The needed flow will depend on the design conditions of the building. In general terms, an air speed through open sections of 0.75m/s will be used when the stair is used as an es-

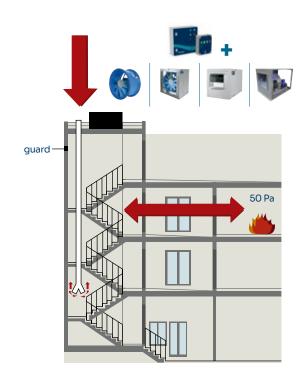
cape way for occupants, and of 2m/s when the stair is used by the fire extinguishing personnel.

The pressurization system must keep a differential pressure of 50Pa and overcome the pressure drop of the installation. An automatic system consisting of a differential pressure probe (KIT-PE) and the right fan according to the needs is recommended.

Air speed criterium



Differential pressure criterium (with all doors closed)



TERTIARY AIR CURTAINS

COURSALIS & COURSALIS E

High performance air curtain for tertiary. Reach up to 3m

Function

° COURSALIS air curtains create an invisible air barrier for businesses adaptable to any size entrance.

On They are an ideal solution to maintain interior comfort (heating in winter and air conditioning in summer), maintaining a clean atmosphere of odors and insects, as well as dust and pollution coming from outside the premises.

Advantages

Ou will reduce drafts coming from outside and maintain the temperature inside your business without having to close the door.

In addition, with the **remote control** you can start it, stop it or change the air flow speed as well as the type of air temperature (natural or heat) as needed from anywhere nearby. Exclusive arch design, light and superfine.

Characteristics

- High performance and low sound level.
- Metallic housing with white colour finishing coat.
- Motor 380V 50Hz (COURSALIS and COURSALIS E).
- Motor 110V y 230V 60Hz (COURSALIS).
- Sizes: width 1000, 1500 and 2000mm.
- COURSALIS: only low or high speed air.
- COURSALIS E: with heating, equipped with electrical coil.
- Includes external remote control.
- Designed for horizontal mural installation.
- Easy adjustable air direction.
- With operating indicator LED (ambient or heating, air speed and start-stop).
- Mounting brackets on wall.
- Reach up to 3m.
- Presence switch available to stop/start the air curtain with the passage of people through the entrance.





Applications

- Schools
- Malls
- Stores
- Supermarkets
- Train stations
- Hotels
- Restaurants
- Pubs
- Offices
- Banks
- Gas stations
- Logistics centers
- Industries, food industries
- Hospitals, clinics, health centers
- Veterinary clinics













VORTICE GROUP COMPANIES

VORTICE S.P.A

Strada Cerca, 2 Frazione di Zoate 20067 Tribiano (Milan) Italy Tel. (+39) 02 906991 Fax (+39) 02 9069625 vortice.com

VORTICE LIMITED

Beeches House-Eastern Avenue Burton upon Trent DE13 OBB United Kingdom Tel. (+44) 1283 492949 Fax (+44) 1283 544121 vortice.ltd.uk

VORTICE INDUSTRIAL S.R.L.

Via B. Brugnoli 3, 37063 Isola della Scala (Verona) Italy Tel. (+39) 045 6631042 Fax (+39) 045 6631039 vorticeindustrial.com

CASALS VENTILACIÓN AIR INDUSTRIAL S.L.

Ctra. Camprodon, s/n 17860 Sant Joan de les Abadesses (Girona) Spain Tel. (+34) 972720150 casals.com

VORTICE LATAM S.A.

Bodega #6 Zona Franca Este Alajuela, Alajuela 20101 Costa Rica Tel. (+506) 2201 6934 vortice-latam.com

VORTICE VENTILATION SYSTEM

(Changzhou) Co.LTD No. 388 West Huanghe Road Building 19, Changzhou Post Code: 213000 China Tel. (+86) 0519 88990150 Fax (+86) 0519 88990151 vortice-china.com

The descriptions and illustrations in this catalogue are intended to be indicative and not binding. Without prejudice to the essential characteristics of the products described and illustrated here, CASALS VENTILACIÓN reserves the right to make, at any time and without notice, changes to parts, aesthetic details or supply of accessories to its products that are deemed to be appropriate for improvement or for any construction or commercial requirement.